



www.kanlux.com

**SOLA LED AC / TERRA LED AC / APUS LED AC  
SABIK LED AC / SEORA LED AC**

(PL) Kanlux SA ul. Objazdowa 1-3, 41-922 Radošów (CZ) Distributor: Kanlux s.r.o., Salsová 618, 738 01 Frydek-Mládek (SK) Distributor: Kanlux s.r.o., Seľákňka 379/19, 911 01 Trenčín (HU) Forgalmazó: Kanlux Kft., 9026 Győr, Bácsai út 153/0 (UA) ТОВ «КАНЛУКС», 08130, Киевська область, Києво-Святошинський район, Сперлозавнявська Борщагівка, вул. Соборна, будинок 1-Б, офіс 617 (RO) Kanlux Lighting SRL, Interarea Birelu 1A, Sector 4, 042159 București (RU) ООО Канлукс, ул. Комсомольская, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация 000 Канлукс-Энерголюкс, ул. Комсомольская, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация (BG) Канлукс ЕООД, Варошево area Copart Logistics, 1532 Kaldreene, Sofia, ph.+359 2 49 19 623 (DE) Kanlux GmbH, Flugplatz 21, 44319 Dortmund (FR) Kanlux France SAS, 2348 rue Marcadet, 75 018 Paris

<b>P1</b>  220-240V~50Hz	<b>P2</b>  1,3W	<b>P3</b>  ...WW → 13 ...CW → 15 ...NW → 14	<b>P4</b>  50000h
--------------------------------	-----------------------	---	-------------------------

<b>P5</b>  ...WW → 3000K ...CW → 6500K ...NW → 4000K	<b>P6</b> 	<b>P7</b> 	<b>P8</b> 	<b>P9</b> 
--	---------------	---------------	---------------	---------------

<b>P10</b> 	<b>P11</b> 	<b>P12</b>  0,1m	<b>P13</b> 	<b>P14</b> 	<b>P15</b> 
----------------	----------------	------------------------	----------------	----------------	----------------

**EN INTENDED USE / APPLICATION**  
Product for spotlighting and ornamental lighting.  
**MOUNTING**  
The product can be connected to a supply network which meets energy quality standards as prescribed by law. Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. Mounting diagram: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use.  
**FUNCTIONAL CHARACTERISTICS**  
Product for indoor use.  
**USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE**  
It's forbidden to use the product with damaged protective cover. Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. Do not cover the product. Product must not be used in unfavourable environment, e.g. dust, moisture, water, vibrations, etc. Product with non-replaceable light source of the LED type. Product cannot be fixed if the light source becomes damaged. ATTENTION! Do not look directly at LED light beam.  
Non-dismountable product. Not suitable for independent repairs.

**EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED**  
P1: Supply voltage.  
P2: Rated power.  
P3: Rated luminous flux.  
P4: Rated durability.  
P5: Colour temperature.  
P6: Certificate of Conformity confirming the quality of production in accordance with approved standards on the territory of the Customs Union.  
P7: Product meets the requirements of EU directives.  
P8: Use only indoors.  
P9: Protection against solid foreign objects bigger than 12mm provided.  
P10: Class II. A product in which protection against electric shock is provided not only through basic insulation, but also double or reinforced insulation, creating higher than safe voltage.  
P11: The product is not compatible with lighting dimmers.  
P12: The symbol describes the minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.  
P13: The chipped globe, screen or protective shield must be replaced immediately.  
P14: This symbol means that the product can be installed and operated in/on a surface made of materials which are normally flammable.

**ENVIRONMENTAL PROTECTION**  
Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended.  
P15: This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralising. Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type.  
**COMMENTS / GUIDELINES**  
Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about Kanlux products visit [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)  
Kanlux SA shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions. Kanlux SA reserves the right to make changes in the manual - the current version can be downloaded at [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

**DE VERWENDUNG / ANWENDUNG**  
Produkt für die Akzent- und Dekorationsbeleuchtung.  
**MONTAGE**  
Das Produkt kann an ein Elektrizitätsnetz angeschlossen werden, das die gesetzlich festgelegten Energiestandards erfüllt. Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befugnis hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Montageschema: s. Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden.  
**FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN**  
Produkt zur Verwendung im Innenbereich.  
**BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG**  
Eine Verwendung des Produkts ohne oder mit unzureichender Schutzscheibe ist unzulässig. Die Wartung bei abgeschalteter Versorgung und nach Erkalten des Produkts durchführen. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen u.ä. Produkt mit nicht austauschbarer Leuchtquelle des Typs Dioden/LED-Diode. Im Falle einer Beschädigung der Leuchtquelle kann das Produkt nicht repariert werden. ACHTUNG! Nicht star auf die Lichtquelle der Diode/LED-Diode blicken. Das Produkt ist nicht zerlegbar. Es eignet sich nicht für eine selbstständige Reparatur.  
**ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN**  
P1: Speisespannung.  
P2: Nennleistung.  
P3: Nominal-Leuchtstrahl.  
P4: Nenn-Lebensdauer.  
P5: Farbtemperatur.  
P6: Konformität über Konformität der Produktionsqualität mit den anerkannten Standards auf dem Gebiet der Zollunion.  
P7: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien.  
P8: Nur für die Verwendung im Innenbereich.  
P9: Geschützt gegen feste Fremdkörper mit mehr als 12mm Durchmesser.  
P10: Klasse II. Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundisolierung auch eine doppelte oder verstärkte Isolierung verwendet wird.  
P11: Das Produkt kann nicht zusammen mit Beleuchtungsdimmern verwendet werden.  
P12: Das Symbol bezeichnet den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.  
P13: Gespaltene oder zerbrochene Teile (Lampenschirm, Abschirmung, Schutzscheibe) müssen sofort ersetzt werden.  
P14: Das Symbol bedeutet, dass das Produkt auf einer Unterlage aus normal brennbarem Material installiert und verwendet werden kann.  
**Umweltschutz**  
Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsabfälle.  
P15: Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zuwiderhandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unschildlichbarmachung. Auf diese Weise markierte Produkte müssen einem Sammelpunkt von gebrauchten elektrischen oder elektronischen Geräten zugeführt werden. Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erteilen die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die der neu gekauften nicht übersteigt.

**AMERKUNGEN / HINWEISE**  
Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke Kanlux sind auf der Seite [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com) erhältlich.  
Kanlux SA haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren. Die Firma Kanlux SA behält sich das Recht vor, Änderungen an der Bedienungsanleitung einzuführen - die aktuelle Version zum Herunterladen auf [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

**FR DESTINATION / APPLICATION**  
Produit à l'éclairage accentuant ou décoratif.  
**INSTALLATION**  
Produit peut être branché au réseau d'alimentation qui est conforme aux standards de qualité d'énergie définis par la loi. Modifications techniques réservées. Avant de commencer l'installation lisez le mode d'emploi. Installation doit être effectuée par une personne possédant les certificats d'aptitude convenables. Toutes les opérations doivent être effectuées avec la tension débranchée. Il faut être très prudent. Schéma de l'installation: voir les images. Avant la première mise en marche il faut s'assurer si le fixation mécanique est correct ainsi que la connection électrique.  
**CARACTERISTIQUES FONCTIONNELLES**  
Utiliser le produit uniquement à l'intérieur des locaux.  
**RECOMMANDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE**  
Il est interdit d'utiliser le produit sans le vitre ou avec le vitre de protection endommagé. Faire l'entretien avec l'alimentation coupée une fois le produit refroidi. Ne pas couvrir le produit. Produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple: poussière, eau, humidité, vibrations etc. Produit aus sources de lumière de type diode/diodes LED inéchangables. En cas de dommage de la source de lumière le produit devient irréparable. ATTENTION! Ne pas fixer les yeux sur la lumière de la diode / diodes LED. Produit non démontable. Il est impoerue aux réparations indépendantes.  
**EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISES**  
P1: Tension d'alimentation.  
P2: Puissance nominale.  
P3: Flux lumineux nominal.  
P4: Durée de vie nominale.  
P5: Température de couleurs.  
P6: Certificat de conformité validant la qualité de la production avec les normes approuvées sur le territoire de l'Union douanière.  
P7: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne (UE).  
P8: Utiliser uniquement à l'intérieur des locaux.  
P9: Protection contre les états solides dépassant 12mm.  
P10: 2ème classe. Produit où la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base, l'isolement double ou renforcé appliqué.

P11: Le produit ne fonctionne pas ensemble avec les gradateurs de lumière.  
P12: Symbole signifie la distance minimale qui peut avoir lieu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets qu'il éclaire.  
P13: Il faut immédiatement échanger le globe, l'écran, la vitre de protection cassé ou endommagé.  
P14: Symbole signifie la possibilité de l'installation et de l'utilisation du produit dans/sur le sous-sol en matériel normalement combustible.  
**PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT**  
Gardez la propriété et protégez l'environnement. La ségrégation des déchets d'emballage est recommandée.  
P15: Ce marquage indique la nécessité de la collecte selective des appareils électriques et électroniques usés. Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés aux poubelles avec les déchets ordinaires. Ces produits peuvent être nuisibles pour l'environnement et pour la santé des hommes, il exigent les formes spéciales de la transformation / de la récupération / du recyclage et de la neutralisation. Produits marqués de cette façon doivent être rendus aux points de ramassage du matériel électrique et électronique usé. Informations sur les points de ramassage / réception sont données par les autorités locales ou le vendeur de ce type de matériel. Matériel usé peut être aussi rendu au vendeur en cas de l'achat de nouveau matériel en quantité inférieure ou égale au nouveau matériel acheté du même type.  
**REMARQUES / INDICATIONS**  
La non observation des indications du présent ode d'emploi peut entraîner par exemple aux incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immatériels. Les informations supplémentaires concernant les produits de la marque Kanlux sont accessibles sur le site: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)  
Kanlux SA n'encourt pas de responsabilité pour les dommages résultant de la non observation du présent mode d'emploi. La société Kanlux SA se réserve le droit d'apporter des modifications à l'instruction - la version actuelle peut être téléchargée à partir du site [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

**NL BESTEMMING / TOEPASSINGSBEID**  
Product voor onderstrepende of decoratieve verlichting.  
**MONTAGE**  
Het product kan aangesloten worden tot elektrische leiding die voldoet aan energie kwaliteits regels bepaald door de wetgeving. Technische veranderingen gereserveerd. Voor montage lees instructie. Montage zou kwalificeerde persoon uitvoeren. Alle operaties doen bij losgekoppelde stroominstallatie. Men moet bijzondere voorzichtigheid houden. Montagebeeld: kijk afbeelding. Voor eerste gebruik moet men mechanische montage en elektrische aansluiting controleren.  
**FUNCTIONAAL EIGENSCHAPPEN**  
Product gebruiken in binnenruimen.  
**GEbruIKSAANWIJZING / KONSERVATIE**  
Het is niet mogelijk gebruik van product met beschadigde beveiligingsglas. Onderhoudswerken maken bij uitgedane stroom en afgekoelde elementen. Product niet verdedken. Product niet gebruiken waar niet goede omstandigheden zijn, bij voorbeeld: stof, water, vocht, vibraties, enz. Product met vissbare lichtbron type LED. In geval van schade van lichtbron, product eigent zich niet tot reparatie. LET OP! Niet kijken in lichtstrøm van LED lamp. Product niet voor uiterlijk nemen. Niet voor zelfreparaties.  
**VERKLARING VAN GEBRUIKTE SYMBOLEN EN AFKORTINGEN**  
P1: Voedingsspanning.  
P2: Kracht van ingangsstroom.  
P3: Nominale lichtstroom.  
P4: Nominale levensduur.  
P5: Kleur temperatuur.  
P6: Conformiteitscertificaat met bevestiging van de kwaliteit van de productie conform de goedgekeurde normen op het gebied van de Douane-Unie.  
P7: Product voldoet aan de Europese Normen (EU).  
P8: Gebruiken alleen binnen.  
P9: Bescherming voor vaste lichame groter dan 12mm.  
P10: Klas II. Product, waarin bescherming tegen elektrische schok geven, buiten basis isolatie, dubbel of versterkte isolatie.  
P11: Product werkt niet samen met lichtdimmers.  
P12: Symbool betekent minimale afstand welke kan licht montuur (haar licht bron) van licht plaatsen en objecten.  
P13: Zo snel mogelijk vervangen kapote of gebroke lens, scherm of beschermglas.  
P14: Symbool betekend mogelijkheid van montage en gebruik van het product in/op normaal ontvlambaar oppervlak.

**MILIEUBESCHERMING**  
Houd schoonheids en bescherm het milieu. Aanbevolene verpakking afvalscheiding.  
P15: Dit symbool betekent selectie verzameling van gebruikte elektrische en elektronische goederen. Producten met dit symbool onder dwang van boete kan je niet tot gewone afval gooien. Zulke producten komen schadelijk zijn voor het milieu en gezondheid van mensen. Ze hebben aparte form van verwerken / herstel / recycling / inactivatie nodig. Producten met zulke etiketten moeten gebracht worden naar collectieve verzamelingsplaats van verbruikte elektrische en elektronische producten. Informaties over verzamelplaatsen geven lokale administratie of verkopers van zulke producten. Verbruikte producten kunnen ook teruggegeven worden aan verkoper in geval van koop van nieuwe producten, in niet grotere hoeveelheid als nieuwgekochte product.  
**LET OP / BIJZONDERHEDEN**  
Zich niet houden aan regelingen van deze instructie kan leiden onder anderen tot brand, verbrandingen, overspanningen, en ander materiële en niet materiële schade. Verdere informaties over producten van merk Kanlux SA zijn op: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com) te vinden. Kanlux SA kan niet aansprakelijk gemaakt worden voor effecten ontstaan door zich niet te houden aan deze instructie. Firma Kanlux SA behoudt zich het recht tot wijzigingen in de gebruiksaanwijging - de meest actuele versie te downloaden op [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

**IT DESTINAZIONE / USO**  
Prodotto per illuminazione d'accento o decorativa.  
**ASSEMBLAGGIO**  
Il prodotto può essere collegato ad una rete d'alimentazione che soddisfi gli standard di qualità energetici definiti dalla legislazione. Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disinserita. E' necessario adottare particolare cautela. Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni. Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti.  
**CARATTERISTICHE FUNZIONALI**  
Prodotto da utilizzare in ambienti interni.  
**RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE**  
Non è ammessa l'uso del prodotto privo del vetro di protezione o con vetro di protezione rotto. Eseguire la manutenzione solo con l'alimentazione disinserita e dopo il raffreddamento del prodotto. Non coprire il prodotto. Non utilizzare il prodotto in luoghi con averse condizioni ambientali, quali sporcizia, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, ecc. Prodotto con fonti luminose non sostituibili, di tipo a diodo/ LED. In caso di danni alla fonte luminosa, il prodotto non può essere riparato. ATTENZIONE! Non fissare lo sguardo direttamente sui diodo/ LED. Prodotto non smontabile. Rivolgersi esclusivamente a tecnici qualificati.  
**SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI**  
P1: Tensione di alimentazione.  
P2: Potenza nominale.  
P3: Flusso luminoso nominale.  
P4: Vita stimata.  
P5: Temperatura di colore.  
P6: Certificato di Conformità attestante la conformità della qualità di produzione alle norme approvate sul territorio dell'Unione Doganale.  
P7: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE).  
P8: Utilizzare solo in ambienti interni.  
P9: Protezione contro i corpi solidi superiori a 12mm.  
P10: Classe II. El producto en el cual la protección contra la descarga eléctrica cumple, aparte del aislamiento básico, el aislamiento doble o reforzado.  
P11: El símbolo indica la posibilidad de instalación e utilizzo del producto su una base de material normalmente inflamable.  
P12: El producto no può operare con regolatori d'illuminazione.  
P13: Bisogna sostituire immediatamente la lente o lo schermo rotto o danneggiato, con un vetro di protezione.  
P14: Il simbolo indica la possibilità di installazione e utilizzo del prodotto su una base di materiale normalmente inflamabile.

**PROTEZIONE AMBIENTALE**  
Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire.  
P15: Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione. I prodotti così etichettati devono essere smaltiti nei punti di raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Informazioni sui punti di raccolta/rifiuto, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere rese al rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore dei nuovi prodotti dello stesso genere acquistati.  
**AVVERTENZE / SUGGERIMENTI**  
Non attendersi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Ulteriori informazioni sui prodotti con marchio Kanlux sono disponibili all'indirizzo: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)  
Kanlux SA non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze scaturite dall'inosservanza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni. La società Kanlux SA si riserva il diritto di apportare modifiche al manuale di istruzioni - la versione attuale può essere scaricata dal sito [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

**PL PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE**  
Wyrob do oświetlenia akcentującego lub dekoracyjnego.  
**MONTAŻ**  
Wyrob może być przyłączony do sieci zasilającej, która spełnia standardy jakościowe energii oekrojone prawem. Zmiany techniczne zastrzeżone. Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją. Montaż powinna wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Wszelkie czynności wykonawcy przy odłączonym zasilaniu. Należy zachować szczególną ostrożność. Schemat montażu: patrz ilustracja. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, co do prawidłowego mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego.  
**CECHY FUNKCJONALNE**  
Wyrob użytkownik wewnątrz pomieszczeń.  
**ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA**  
Nie dopuszczaj do uszkodzenia produktu lub z pełniętej szybki ochronną. Konserwację wykonawcy przy odłączonym zasilaniu po wystygnięciu wyrobu. Nie zakrywaj wyrobu. Wyrobu nie użytkować w miejscu w którym panują niekorzystne warunki otoczenia np. kurz, pył, woda, wilgoć, wibracje itp. Wyrob w niewymienionym źródłem światła typu dioda/diody LED. W przypadku uszkodzenia źródła światła, wyrob nie nadaje się do naprawy. UWAGA! Nie wpatrywać się w wiązkę światła diody/diod LED. Wyrob nierozbieralny. Nie nadaje się do samodzielnego napraw.  
**WYJAŚNIENIA STOSOWANYCH OZNACZEŃ I SYMBOLI**  
P1: Napięcie zasilające.  
P2: Moc znamionowa.  
P3: Znamionowy strumień świetlny.  
P4: Trwałość znamionowa.  
P5: Temperatura barwowa.  
P6: Certifikat zgodności potwierdzający jakość produkcji i zaawidzonymi standardami na terytorium Unii Celnej.  
P7: Wyrob spełnia wymagania Dyrektywy Unii Europejskiej (UE).  
P8: Stosować tylko wewnątrz pomieszczeń.  
P9: Ochrona przed ciałami stałymi większymi niż 12mm.  
P10: Klasa II. Wyrob, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym spełnia, poza izolacją podstawową, zastosowana izolacja podwójna lub wzmacniona.  
P11: Wyrob nie współpracuje ze ściemniaczami oświetlenia.  
P12: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetleniowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych.  
P13: Należy natychmiast wymienić popękany lub uszkodzony klosz lub ekran, szybki ochronną.  
P14: Symbol oznacza możliwość instalacji i użytkowania wyrobu w na podobu z materiału normalnie palnego.

**RO/MD SCOPUL / FOLOSIREA**  
Produsul pentru iluminarea accentuată sau decorativă.  
**MONTAJUL**  
Produsul poate fi conectat la rețea, care să corespundă standardelor de calitate definite de legislația de energie. Modificări tehnice rezervate. Înainte de a trece pentru instalarea citeste instrucțiunile. Persoana de instalare ar trebui să fie cu autoritatea competentă. Orice acțiune face după oprirea alimentării. Trebuie făcută atenția mare. Schematica montajului este în vederea ilustrații. Înainte de prima utilizare, asigură-vă că o conexiune buna de montare mecanice si electrice.  
**CARACTERISTICE FUNCTIONALE**  
Utilizat numai in interior.  
**RECOMANDARILE DE OPERARE / INTRETINERE**  
Este inacceptabil pentru a utiliza produsul, fara sau cu team de protectie cracked. Intretinerea poate sa fie efectuate după deconectarea de la putere după ce produsul s-a răcit. A nu se acoperă produsul. Nu se utilizează produsul într-un loc în cazul în care predomina condițiile de mediu negative, cum ar fi murdărie, praful, apă, umiditate, vibrații, etc. Produsul cu sursă de lumină non-încoluite de tip LED / LED-uri. În caz de avarie a sursei de lumină, aparatul nu este potrivit pentru reparații. ATENȚIE! A nu se uita la fasciculiul diode / diodelor LED. Produsul nu se descompune. Nu este potrivit pentru reparații.  
**EXPLICAREA DE MARCII SI SIMBOLURILE UTILIZATE**  
P1: Tensiunea de alimentare.  
P2: Puterea nominală.  
P3: Fluxul de lumina nominal.  
P4: Rezistență nominală.  
P5: Temperatura de culoare.  
P6: Certificatul de conformitate confirmă calitatea producției cu standardele aprobate pe teritoriul Uniunii Vamale.  
P7: Produs este conform cu directivele Uniunii Europene (UE).  
P8: Utilizați numai în interiorul.  
P9: Protecție împotriva corpurilor solide mai mari de 12mm.  
P10: Clasa II. Produsul, în care protecția împotriva șocurilor electrice îndeplinește, în afară de izolajia de bază, aplica izolajie duble sau întărită.  
P11: Produsul nu funcționează cu dimmers de iluminat.  
P12: Indica distanța minimă pe care poate are corpul de iluminat ( / sursă ei de lumină) de la lucrurile si obiectele de iluminat.  
P13: Atrebu să fel mutajia az elhasználatot elektronikos és elektronikus berendezése selektív gyűjtésének a szükségességét. Így megjelölt termékek a bíróság kiszabásának a terhelt által szokásos szeméttárolóba nem dobtathók ki. Ilyen termékek káros lehetnek a környezetre és a emberi egészségére, a feldolgozás / újrahazavitás / kezelés / hatástalanítás különös formáját igénylik. Így megjelölt termékek el kell szállítani az elhasználotot elektronikos és elektronikus berendezést gyűjtő helyre. Információk a gyűjtőhelyekre vonatkozóan a helyi hatóságoktól vagy az érintett berendezés forgalmazóitól kaphatók. Az elhasználotot berendezést az eladójá is köteles átvenni az új ugyanjelen típusú berendezés ugyanilyen mennyiségben történő vásárlása esetén.  
**TANÁCSOK / JAVASLATOK**  
A jelen útmutató figyelmen kívül hagyása a tűz, áramütés, égés, test sérülés és egyéb anyagi és nem anyagi kárvetélyével járhat. További információ a Kanlux termékeiről a [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com) weboldalon található. Kanlux SA nem vállal felelősséget a jelen útmutató figyelmen kívül hagyásának az eredményeire. A Kanlux SA fenntartja az utastás módosításának jogát - az aktuális verzió a [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com) oldaláról tölthető le.

**UAЖИ / WSKAZÓWKI**  
Nie stosowanie się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych. Dodatkowe informacje na temat produktów marki Kanlux dostępne są na: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)  
Kanlux SA nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji. Firma Kanlux SA zastrzeża sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

**CZ URČENÍ / POUŽITÍ**  
Výrobek určený pro zdůrazňující nebo dekorální osvětlení.  
**MONTÁŽ**  
Výrobek může být připojen k takové napájecí síti, která splňuje standardní jakostní normy podle předpisů. Technické změny vyhrazeny. Před zahájením montáže se seznámt s návodem. Montáž by měla provádět oprávněná osoba. Veškeré činnosti provádět při vypnutém napájení. Je nutné dodržet ostrážení. Schéma montáže: viz ilustrace. Před prvním použitím se ujistit, zda mechanické připevnění a elektrické připojení jsou správně provedené.  
**FUNKČNÍ VLASTNOSTI**  
Výrobek používá uvnitř místnosti.  
**POKYNY K PROVOZU / ÚDRŽBA**  
Výrobek se nesmí používat bez anebos prasklou ohranou ze skla. Údržbu provádět jen pokud je výrobek odpojen od zdroje napětí a

áž výrobek. Nezakrývat výrobek. Výrobek nepoužívat na místě, kde vládnou nepříznivé podmínky jako např. prach, voda, vlhkost, vibrace apd. Výrobek se zdrojem světla druhu dioda/diody LED, který se nemůžeříuje. V případě poškození světelného zdroje, výrobek nelze opravit. POZOR: Nedívat se přímo do světelného paprsku diody/diod LED.  
Nerozebíratelný výrobek. Nelze samostatně opravovat.  
**VYSVĚTLENÍ POUŽITÝCH ZNAKŮ A SYMBOLŮ**  
P1: Napájecí napětí.  
P2: Nominální výkon.  
P3: Nominální světelný tok.  
P4: Jmenovitá trvanlivost.  
P5: Barevná teplota.  
P6: Prohlášení o shodě potvrzující kvalitu výroby s přijatými standardami na území celní unie.  
P7: Výrobek splňuje požadavky nařízení Evropské unie (EU).  
P8: Použít pouze uvnitř místnosti.  
P9: Ochrana před stálými částicemi většími nežli 12mm.  
P10: Třída II. Výrobek, v němž ochranu před úrazem elektrickým proudem, vede základní izolace, zajišťuje použitá dvojitá izolace anebo posílená izolace.  
P11: Výrobek nespoulupracuje se regulací intenzity osvětlení.  
P12: Symbol znamená minimální vzdálenost jakou může mít světelný zdroj (zdroj světla) od míst a osvětlovaných objektů.  
P13: Je nutné okamžitě vyměnit prasklou nebo poškozený lustr nebo ochranné sklo nebo reflektor.  
P14: Symbol znamená možnost instalace a používání výrobku vřna podkladu z normálně hořlavého materiálu.  
**OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ**  
Dbej o čistotu a životní prostředí. Doporučujeme třídění poobalových odpadků.  
P15: Toto označení poukazuje na nutnost sběru tříděného opotřebovaného elektro zboží. Takto označené výrobky nelze vyhadzovat spolu s jinými odpady, nedodržení tohoto zákazu bude trestáno pokutou. Tyto výrobky mohou být lidskému zdraví škodlivé, musí být zvlášť zpracovávány, ulisťovány, ničeny. Takto označené výrobky nutno předat do sběru opotřebovaného elektro zboží. Informace o místech sběru takových produktů poskytují místní úřady anebo prodejce tohoto zboží. Spotřebované zboží může být také předáno prodejci, v případě nákupu nového produktu v množství nikoliv větším nežli nové zboží téhož druhu.

**POZNÁMKY / DOPORUČENÍ**  
Nedodržování pokynů tohoto návodu může zapříčinit škodu, opaření, zranění elektrickým proudem, fyzická zranění a jiné hmotné i nehmotné škody. Další informace o výrobcích značky Kanlux jsou dostupné na: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)  
Kanlux SA neodpovídá za škody vzniklé následkem nedodržování pokynů tohoto návodu. Firma Kanlux SA si vyhrazuje právo provádět v návodu změny - aktuální verze ke stažení na: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

**SK URČENIE / POUŽITIE**  
Výrobok pre akcentové alebo dekoratívne osvetlenie.  
**MONTÁŽ**  
Výrobok sa môže zapojiť do elektrickej siete, ktorá spĺňa právne určené kvalitatívne energetické štandardy. Technické zmeny sú vyhradené. Pred prístupím k montáži sa oboznámte s návodom. Montáž by mala vykonať patrične oprávnená osoba. Všetky úkony vykonávajte pri vypnutom napájaní. Je nutné okamžite vymeniť prasknú alebo poškodenú šchému osvetlenia: postr obrázky. Pred prvým použitím sa zabezpečte ohľadne správnoty mechanického prepojenia.  
**FUNKČNÉ VLASTNOSTI**  
Výrobok na použitie vnútri miestnosti.  
**POKYNY K PREVÁDZKE / ÚDRŽBA**  
Nepripúťne je užívanie výrobku bez alebo s prasknutým ochranným skielkom. Údržbu vykonávajte pri odpojení napájania po vychladnutí výrobku. Výrobok nezakrývajte. Výrobok nepoužívajte v mieste, kde sú nevhodné nevhodné podmienky prostredia napr. prach, peť, voda, vlkosť, vibrácie apod. Výrobok s nevymentelným zdrojom svetla typu dioda/diody LED. V prípade poškodenia zdroja svetla sa výrobok nehodí na opravu. POZOR! Nedívaťe sa do svetelného lúča diody/diod LED. Nerozoberateľný výrobok. Nie je vhodný pre samostatnú opravu.  
**VYSVETLIVY POUŽITÝCH OZNAČENÍ A SYMBOLOV**  
P1: Napájacie napätie.  
P2: Menovitý výkon.  
P3: Menovitý svetelný tok.  
P4: Menovitá trvanlivosť.  
P5: Teplota farieb.  
P6: Prehlásenie o zhode potvrdzujúce kvalitu výroby s prijatými štandardami na území colnej únie.  
P7: Výrobok spĺňa požiadavky Smerníc Európskej únie (EU).  
P8: Používať iba v interierech.  
P9: Ochrana proti pevným telesám s veľkosťou nad 12mm.  
P10: Trieda II. Výrobok, v ktorom ochrana proti úrazu elektrickým prúdom je dosiahnutá, okrem základnej izolácie, použitím dvojitej alebo posilenej izolácie.  
P11: Výrobok nespoulupracuje so zariadeniami stmuujúcej osvetlenie.  
P12: Symbol znamená minimálnu vzdialenosť, ktorú svetlido ( jeho zdroj svetla) môže mať od osvetlovaných miest a objektov.  
P13: Okamžite vymeniť prasknuté alebo poškodené tienidlo alebo obrázok, ochranné skielko.  
P14: Symbol znamená možnosť inštalácie a používania výrobku vřna podladi z materiálu normálne hořlavého.  
**OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
Dbajte na čistotu a životné prostredie. Odporúčame triedenie obalového odpadu.  
P15: Toto označenie poukazuje na nutnosť selektívneho zberu opotrebovanej elektrickej a elektronickej techniky. Takto označené výrobky sa nesmúj, pod hrozbou pokuty, vyhadzovať do obyčajných košov spolu s ostatným odpadom. Tieto výrobky môžu byť škodlivé životnému prostrediu a ľudskému zdraviu, vyžadujú špeciálnu formu spracovania / spaťného získavania / recyklingu / ulisťovania. Takto označené výrobky by sa mali odovzdať na miesto zberu opotrebovanej elektrickej a elektronickej techniky. Informácie o miestach zberu odpadů poskytujú miestne orgány a predajci tohto druhu techniky. Opatrobná technika môže byť tiež vrátená predajcovi, a to v prípade nákupu nového výrobku v množstve nie väčšom ako nová kupovaná technika rovnakého druhu.

**POZNÁMKY / VYŇENÍ**  
Nedodržívání pokynů tohoto návodu může viesť nar, k vzniku požáru, oparění, úrazu elektrickým prúdom, těmto úrazom a ďalším hmotným a nehmotným škodám. Dodatočné informácie o výrobcích značky Kanlux sú dostupné na: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)  
Kanlux SA nenesie zodpovednosť za následky vyplývajúce z nepodriadenia sa pokynom tohto návodu. Firma Kanlux SA si vyhrazuje právo zavádzať do zmenu zverzu je možné si stiahnuť zo stránok [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

**HU RENDELTEÉS / ALKALMAZÁS**  
A termék felhasználható a hangsúlyozó vagy díszítő megvilágításhoz.  
**SZERELÉS**  
A termék kapcsolható a jogszábályban meghatározott minimájs követelményeknek megfelelő áramhálózatokhoz. Műszaki változás fenntartva. A szerelés előtt olvassa el a szerelési útmutatót. A szerelést csak az erre jogosult személy végezheti. A szerelés valamennyi lépését kikapcsolt áram mellett kell végezni! A szerelés különös óvatosságot igényel! Telepítési leírás: lásd: ábrák. Az első használat előtt ellenőrizze a mechanikus rögzítést és az elektromos összeköttetést megfelelően.  
**FUNKCIONÁLIS JELLEMVONÁSOK**  
A termék csak beltérben használható.  
**HASZNÁLTÁI JAVASLATOK / KARBANTARTÁS**  
Meggengedhetetlen a termék használata a repétt védőüveggel vagy a védőüveg nélkül. Karbantartást a lekapcsolás feltételénél, a termék lehűlése után kell végezni. A termék kedvezően - por, víz, pára, rezgések stb. - környezetben nem használható. A LED diódák/diódák típusú, nem kicserélhető fényforrás felszerelés esetén a fényforrás meghibásodása esetén a termék javításra nem alkalmas. FIGYELEM! A LED dióda / diódák fényáramát hosszabb ideig erőteljesen nézni tilos! A termék nem szétszerelhető, házilag nem javítható.  
**AZ ALKALMAZOTT JELEK ÉS SZIMBOLUMOK MAGYARZATA**  
P1: Feszültségállitás.  
P2: Névleges teljesítmény.  
P3: Névleges fényámsugár.  
P4: Várható élettartam.  
P5: Sínhőmérséklet.  
P6: A termék Vámmüni területén elismert szabványok szerinti minőségű igazoló Megfelelésségi Tanúsítvány.  
P7: A termék megfelel az Európai Unióis irányelvek követelményeinek.  
P8: Csak beltéri használata.  
P9: Védőlemez a 12 mm-nél nagyobb szilárd testek ellen.  
P10: II. osztály. Olyan termék, amelyben az alapvető szigetelésen kívül áramütés elleni védő elemként található még a dupla vagy erősített szigetelés.  
P11: A termék nem működik együtt a fényerőség-szabályozókkal.  
P12: Ez a szimbólum mutatja a legkisebb távolságot, amely igényelt a fényforrás foglajata (a fényforrás) és a megvilágított helyek és objektumok között.  
P13: A repétt vagy sérült burát vagy erőtőt, védőüveget azonnal cserélni kell.  
P14: Ez a szimbólum jelzi, hogy a termék szerelhető a normális körülményekben gyűlékony alapon.  
**KÖRNYEZETVÉDELME**  
Tartsa a tisztaságra és a környezetre. Javasolt a



наредите при іzkіljučenem napajanju. Bodite pri montaži pazljivi. Shema montaže: glejte ilustracije. Pred prvo uporabo, se morate prepričati, da je montaža narejena pravilno in je pravilno vključena v električno instalacijo.

**FUNKCIONALNI ZNAČAJI**

Proizvod namenjen notranji uporabi

**NAVODILA ZA RAVNANJE / VZDRŽEVANJE**

Ne smete uporabljati proizvoda brez zaščitne SIpke ali r izdelano zaščitno SIpko. Vzdrževanje izvršite samo pri izključenem napajanju in po ohlaiditvi proizvoda. Ne smete kakrivi proizvod. Proizvod ni namenjen za uporabo na prostoru, kjer so nekladni pogoji, npr. prah, voda, vlaga, vibracije itd. Proizvod z izbirom svetla (ki ga ne gre zamenjati) o parametrih, ki so v navodilu za uporabo. V primeru poškodbe izvirta svetlobe, proizvod ni več za popravilo. POŽOR! Ne smete pogledati na žarek svetlobe LED diode/diod. Proizvod ni demontiran. Ni namenjen neodvisnemu popravilu.

**OBJASNITEV UPORABLJENIH OZNAČITEV IN SIMBOLOV**

P1: Najrajna napetost.

P2: Najina moč.

P3: Nominalni svetlobni tok.

P4: Nominalna trajnost.

P5: Barvna temperatura.

P6: Potrdilo o skladnosti kakovosti proizvodnje s standardi, ki so potrjeni na ozemlju carinske unije.

P7: Proizvod je v skladu s pogoji direktive Evropske Unije (EU).

P8: Proizvod namenjen samo notranji uporabi.

P9: Zaščita pred trdimi telesi o velikosti večji kot 12 mm.

P10: 2. razred. Pomeni, da zaščito pred električnim šokom, razen osnovne izolacije, izpolnjuje tudi uporabljena dvojna ali utrjena izolacija.

P11: I Proizvod ne sodeluje z zatemnilniki.

P12: Označitev pomeni minimalna oddaljenost, ki jo mora imeti svetilo (izvir svetlobe) od prostorov in objektov, ki so s tem svetilom osvetljeni.

P13: Prizadet o: poškodovan senčnik ali ekran, ter zaščitna šipa, je treba takoj zamenjati.

P14: Ta simbol pomeni, da montaža in uporaba sta možna na/v normalno vnetljivi osnovi.

**VARSTVO OKOLJA**

Skrbite za naravno okolje in čistoto. Priporočamo segregacijo embalažnih odpadkov.

P15: Ta označitev pomeni, da je selektivno zbiranje izrabljenih električnih in elektroničnih strojev obvezna. Ti proizvodi so lahko škodljivi za okolje in ljudsko zdravje, za to zahtevajo specialistične forme varovanja / recikliranja / uničenja. Tak označen proizvod, pod pretno kazni z globo, ne smete odstranjevati v običajna smetišča, skupaj z drugimi odpadki. Tak označeni proizvodi morajo biti oddajani v zbirne centre zbiranja izrabljenih električnih ali električnih naprav. Informacije o zbirnih centrih najdete v informacijskem centru lokalnih uprav ali pri sprodajalcu. Izrabljene stroje lahko oddajate prodajcu, v primeru nakupu novega stroja in v kolikini ne večji kot količina novega stroja istega tipa.

**OPOMBE / POMOČ**

Neupoštevanje teh navodilh za uporabo, lahko povzroči ogroženje s požarom, elektrošokom, telesno poškodbo ter drugimi materialnimi in nematerialnimi poškodbami. Dodatne informacije o proizvodih podjetja Kanlux, najdete na www.kanlux.com Kanlux SA ni odgovoren za poškodbe, ki so povzročene zaradi neupoštevanja navodil za uporabo. Podjetje Kanlux SA si pridržuje pravico do spremembe navodil - veljavna različica je na voljo na strani www.kanlux.com

## BG

**ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ИЗПОЛЗВАНЕ**

Продукт за акцентирация или декоративно осветление.

**МОНТАЖ**

Продуктът може да бъде включен към електрическата мрежа, която отговаря на стандарти за качество на енергията определени от законодателството. Технически промени запазени. Преди монтаж да се прочетете инструкцията. Монтаж следва да е извършен от лице пригледващо съветелни разрешения. Всюко действие да се извършва при изключено захранване. Трябва да се предпазиме се електрични грижи. Схема на монтаж: виж илустрации. Преди първа употреба уверете се, че механичното монтиране и електрическата връзка са правилни.

**ФУНКЦИОНАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Да се използва продукта вътре в помещението.

**ПРЕПОРЪКИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ / КОНСЕРВАЦИЯ**

Недопустимо е да се използва устройството без или с повреден защитен стъкло. Да се консервира при изключено захранване и щед охлаждане на продукта. Да не се закрива продукта. Да не се използва продукта на място, където има неблагоприятни атмосферни условия, като прах, вода, влага, вибрации и др. Продукт с несменяемия източник на светлина тип диода/диод LED. В случай на нарушени на източник на светлината, продукта не става за поправяне. **ВНИМАНИЕ!** Не се заглеждайте в светлината на диода / светодиода. Не погледат за самостоятелния източник.

**ОБЪСНЕНИЯ НА ИЗПОЛЗВАНИТЕ ЗНАЦИ И СИМВОЛИ**

P1: Захранващо напрежение.

P2: Номинална мощност.

P3: Номинален светлинен поток.

P4: Номинална трайност.

P5: Цветна температура.

P6: Сертификатът за съответствие потвърждава качеството на продукцията с одобрените стандарти на територията на Митническия Съюз.

P7: Продуктът е в съответствие с Директивите на Европейския Съюз (ЕС).

P8: Използвайте само вътре в помещението.

P9: Защита срещу тежки тела големи над 12мм.

P10: Клас II. Продукт, в който за защита срещу токов удар отговаря, освен основната изолация, приложена двойна или подсилена изолация.

P11: Продуктът не работи с димери на светлината.

P12: Символът означава минималното разстояние на осветителното тяло (неговите източници на светлина) от места и осветявани предмети.

P13: Трябва незабавно да се смени напукан или повреден абажур или екран, защитно стъкло.

P14: Символът означава възможност за инсталирание и използване на продукта в/върху повърхност от нормално запалим материал.

**ОПАЗВАНЕ НА ОКОНЛАТА СРЕДА**

Плаз чистота и околната среда. Препоръчваме разделяне на отпадъците от опаковките.

P15: Това означение показва необходимостта от разделяно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Назначени по този начин продукти, под запалка от глота не можете да изхвърляте в кофа за обикновен болук заедно с други отпадъци. Тези продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве, те се нуждаят от специални форми на обработка / оползотворяване / рециклиране / обезвреждане. Продукти означени по този начин трябва да бъдат поставени на мястото на събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. За информация за пунктовете за събиране / вземане предоставят местните власти или търговци на такова оборудване. Източено оборудване може също да бъде върнато на продавач, при закупуване на нов продукт в размер не по-голям от новото оборудване, закупено в същия вид.

**КОМЕНТАРИ / ПРЕДЛОЖЕНИЯ**

Независане на препоръките на тази инструкция може да доведе напр. до пожар, попарене, повреждане електрически шок, физически травми и други материални и нематериални щети. Допълнителна информация за продукти на марката Kanlux са на разположение на: www.kanlux.com

Kanlux SA не носи отговорност за последствията произтичащи от неспазване на препоръките на тази инструкция. Фирма Kanlux SA запазва правото си за въвеждане на промени в инструкцията - актуалната версия е достъпна за изглеждане в интернет сайта www.kanlux.com.

### RU/BY

**ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ПРИМЕНЕНИЕ**

Изделие для подчеркивающего или декоративного освещения.

**УСТАНОВКА**

Изделие может быть присоединено к питающей сети, которая исполняет качественные стандарты энергии, утвержденные правом. Технически изменения защищены. Прочтите чм установить, следует ознакомиться с инструкцией. Изделие должно монтироваться только в соответствующих условиях. Всееские действия следует проводить при выключенном питании. Следует соблюдать особую осторожность. Схема монтажа: смогреть иллюстрацию. Перед первым употреблением изделия следует проверить механическое крепление и электрическое соединение.

**ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА**

Изделие применяется внутри помещений.

**СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / КОНСЕРВАЦИЯ**

Недопустимо использование прибора без или с поврежденным защитным стеклом. Уход за изделием при выключенном питании, только тогда, когда изделие остынет. Не закрывать изделие. Не применять изделие в местах с невыгодными условиями окружения, напр. пыль, вода, влажность, вибрации и т.д. Изделие с несменяемым источником света типа диода LED. В случае повреждения источника света, изделие не поддается починке. **ВНИМАНИЕ!** Не всматривайтесь в световое лучи диода LED. Изделие негорючее. Не поглядит для самостоятельного починки.

**ОБЪАСНЕНИЯ ПРИМЕНЯЕМЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ И СИМВОЛОВ**

P1: Напряжение питания.

P2: Номинальная мощность.

P3: Номинальная струя света.

P4: Номинальная прочность.

P5: Температура цвета.

P6: Сертификат соотвествия, подтверждающий соответствие качества продукции с утвержденными стандартами на территории Таможенного союза.

P7: Изделие выполняет требования Директива Европейской Союза (ЕС).

P8: Применять только внутри помещений.

P9: Защита от проникновения предметов величиной более 12мм.

P10: II Класс. В данном изделии защитную функцию от поражения электрическим током, кроме основной изоляции, исполняет также примененная двойная или усиленная изоляция.

P11: Изделие не работает с уменителями освещения.

P12: Символ обозначает минимальное расстояние между светильником (его источником света) и освещаемым объектом.

P13: Следует немедленно поменять погресканный или испорченный абажур или экран, защитное стекло.

P14: Символ обозначает возможность установки и использования изделия в/на основании из обычного сгораемого материала.

**ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ**

Заблётесь чистоте и окружающей среде. Рекомендуем сортировать отбросов.

P15: Данное обозначение указывает на необходимость селекционного сбора использованных электрических и электронных приборов домашнего обихода. Размеченные таким образом изделия нельзя выкидывать с обыкновенным мусором, за что грозит штраф. Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей, они требуют специальной формы переработки / восстановления / рециклинга / обезвреживания. Данные изделия следует отдав в пункт сбора и утилизации электрического и электронического оборудования. Информацию на тему пунктов сбора/приема распространяют локальные власти или продавцы оборудования данного типа. Использование оборудования можно также отдать продавцу, если новое изделие куплено в числе не больше, чем новое оборудование того же вида.

**ПРИМЕЧАНИЯ /УКАЗАНИЯ**

Несоблюдение данной инструкции может привести, например, к пожарам, ожогам, поражением электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убыткам. Дополнительная информация на тему товаров марки Kanlux доступна на сайте: www.kanlux.com

Kanlux SA не несет ответственности за последствия, вызванные в связи с несоблюдением предписаний данной инструкции. Компания Kanlux SA оставляет за собой право вносить изменения в инструкцию - текущая версия для скачивания на сайте www.kanlux.com.

## UA

**ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ**

Виріб для точкового або декоративного освітлення.

**МОНТАЖ**

Виріб можна включати у мережу живлення, що відповідає стандартам щодо енергії, визначеним відповідним законодавством. Технічні зміни вимагають з'ясу виробника. Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж повинен виконуватися особою з відповідними компетенціями. Всі операції повинні проводитися при відключеному живленні. Необхідно бути особливо обережним. Схеми монтажу: див. ілюстрація. Перед першим використанням необхідно переконатися, що механічний монтаж і електричне підключення здійснені правильно.

**ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Виріб використовується всередині приміщень.

**РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ**

Заборонено експлуатувати виріб без, або з пошкодженням захисним склоом. Технічні роботи проводити при відключеному живленні і після того як виріб встигне. Не накривати виробу. Виріб заборонено використовувати у місцях із шкідливими умовами, напр., пил, бруд, вода, волога, вібрації тощо. Виріб з незмінним джерелом світла типу діод/діоди LED. У випадку пошкодження джерела світла, виріб не надяється до ремонту. **УВАГА!** Заборонено дивитися безпосередньо на світловий промінь диода/діоди LED. Виріб негорючий. Не проводити ремонту самостійно.

**ПОЯСНЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ ПОЗНАЧЕНЬ І СИМВОЛІВ**

P1: Напруга живлення.

P2: Номинальна потужність.

P3: Номинальний світловий потік.

P4: Номинальна тривалість.

P5: Температура кольору.

P6: Сертифікат відповідності, що підтверджує відповідність якості продукції до затверджених стандартів на території Митного союзу.

P7: Виріб відповідає вимогам Директив Євросоюзу (ЄС).

P8: Використовуйтеся лише всередині приміщень.

P9: Захист від проникнення твердих предметів розміром більшим, ніж 12мм.

P10: Клас II. Виріб, у якому для захисту від ураження електричним струмом, окрім основної ізоляції, використовується подвійна або посилена ізоляція.

P11: Виріб непристосований до спільнот із затемнювачем освітлення.

P12: Символ визначає мінімальну відстань між світильником (його джерела світла) від місць і об'єктів освітлення.

P13: Необхідно негайно замінити тріснутий колаж, екран чи захисне скло.

P14: Символ означає, що виріб можна встановлювати та експлуатувати на поверхні з нормальними параметрами займання.

**ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА**

Піклуйтесь про чистоту і зовнішнє середовище. Рекомендується розділяти відходи.

P15: Це позначення вказує на необхідність розділяти використане електричне та електронне обладнання. Вироби з таким позначенням заборонено викидати до звичайного сміття з іншими відходами під загрозою штрафу. Таки вироби можуть спричинити шкоду навколишньому середовищу і здоров'ю людини, ці вироби потребують спеціальних форм переробки / регенерації / знешкодження. Вироби з таким маркуванням повинні здаватися у пункти збору використаного електричного й електронного обладнання. Інформацію щодо пунктів збору/приймання можна отримати у місцевих органах влади, або продавця обладнання. Використане обладнання можна також повернути продавцеві у випадку придбання нового виробу, у кількості, що не перевищує нового обладнання цього ж виду.

**ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ**

Недотримання рекомендацій даної інструкції може спричинити, напр., пожежу, опіки, ураження електричним струмом, тілесні травми та завдати іншої матеріальної і нематеріальної шкоди. Додаткову інформацію щодо продуктів торгової марки Kanlux можна отримати на веб-сторінці: www.kanlux.com

Kanlux SA не несе відповідальності за наслідки недотримання даної інструкції. Компанія Kanlux SA залишає за собою право вносити зміни в інструкцію - поточна версія для скачування на сайті www.kanlux.com.

## LT

**PASKIRTIS / TAIKYMAS**

Gaminys skirtas generuoti apšvietimą akcentavimo ir dekoravimui tikslais.

**MONTAVIMAS**

Gaminys gali būti prijungtas prie maitinimo tinklo, kuris atitinka teisės aktais patvirtintus energetinius kokybės standartus. Draudžiama daryti techninius pakeitimus. Prieš pradėdant montuoti susipažink su instrukcija. Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamus įgalmus. Visi darbai turi būti atliekami atjungus maitinimą. Būtinus ypatingas atsargumas. Montavimo schema: žiūrėti iliustracijas. Prieš pirmą panaudojimą reikia išliškinti, kad gaminys yra taisyklingai mechaniškiškai sumontuotas ir tinkamu būdu elektriski sujungtas.

**FUNKCIONALUMO BRUOŽAI**

**EKSPLOATAVIMO REKOMENDACIJOS / KONSERVAVIMAS**

Uždrausta naudoti gaminį be apsauginio stiklo arba jam suplyšus. Konservavimus darybus reikia vykdyti atjungus maitinimą ir gaminiui atausus. Neužkeičkite gaminio apdangalais. Gaminio nevaroti vietoje kur yra nepalankios aplinkos sąlygos pvz. dulkes, vanduo, drėgmė, vibracijos ir pan. Gaminys su nenaudojamu šviesos šaltiniu LED diodas/diodai tipo. Esant sugadintam šviesos šaltiniui, gaminį reikia atiduoti remontui. DĖMESIO! Negalima išžiūrėti į LED diodo/diodų šviesos pluoštą. Hermetiškas gaminys. Negalima daryti remontų savarankiškai.

**VARTOJAMŲ ŽENKLINIMŲ IR SIMBOLIŲ AIŠKINIMAS**

P1: Maitinimo įtampa.

P2: Nominali galia.

P3: Nominalus šviesos srautas.

P4: Nominalioji veikimo trukmė.

P5: Spalvų temperatūra.

P6: Atitinkies sertifikatas patvirtinantis gaminys kokybę pagal užtvirtintus Muitinės Sąjungos teritorijoje standartus.

P7: Gaminys atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus.

P8: Vartoti tik patalpų viduje.

P9: Apsauga nuo kietų kūnų didesnių negu 12mm.

P10: II klase - Gaminys, kuriame apsaugos nuo elektros smūgio priemonės apima be pagrindinės izoliacijos, dvigubą arba sustiprintą izoliaciją.

P11: Gaminys nebendradarbiauja su šviesos reguliatoriais.

P12: Simbolis reiškia minimalų atstumą koki gali turėti šviesuvas (jo šviesos šaltinis) nuo apšvietiamų vietų ir objektų.

P13: Reikia tuojau pat pakeisti sutrukėjusį arba pažeistą gaubtą arba ekraną, apsauginį stiklą.

P14: Simbolis reiškia, kad gaminys gali būti instaliuojamas ir naudojamas ant normaliai degios medžiagos pagrindo.

**APILINKSAUGA**

Ripinkities svarumu ir aplinka. Rekomenduojame sunaudotų pakuočių atliekų segregavimą

P15: Šis ženklinimas nurodo, kad sudevet elektriniai ir elektroniniai įrenginiai privalo būti selektyviai surenkami. Taip pažekintų gaminių negalima išmesti į komunalinių atliekų savarainą kartu su kitomis šukšlėmis - už tai gresia pinigine bauda. Tokie gaminiai gali būti kenksmingi kaip aplinkai, taip ir žmonių sveikatai, jiems turi būti taikomos specialios žaliavų perdirbimo priemonės siekiant užtikrinti ty atliekų utilizavimą, nukenskinimą, antrinį panaudojimą. Taip pažekinti gaminiai privalo būti perduoti sudevet elektrinių ir elektrinių įrenginių surinkėjui. Informacijos dėl surinkėjų/priemėjų perduoda vietos valdžios arba šio tipo įrenginio pardavėjų. Sudevetas įrenginys taip pat gali būti perduotas pardavėjui, nupirkus naują gaminį, kieku kuris neperežengia šio tipo nupirkto įrenginio kiekį.

**PASTABOS / NURODYMAI**

Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymų gali sukelti pvz. gaisrą, nuplykimus, elektros smūgį, fizinius pažeidimus bei kitokias materias ir nematerialias žałas. Papildomų informacijų Kanlux markės gaminių tema rasite toliau: www.kanlux.com

Kanlux SA neneša atsakomybės už pasekmes kilusias dėl šios instrukcijos reikalavimų nesilaikymo. Įmonė Kanlux SA pasilieka sau teisę keisti instrukciją - aktualią versiją rasite tinklalapyje: www.kanlux.com.

## LV

**IZMANTOJUMS / LIETOŠANA**

Izstrādājums plānots akcentu vai dekoratīvam apgaismojumam.

**MONTĀŽA**

Izstrādājums var pieslēgt barošanas elektrotīklam, kas atbilst enerģijas kvalitātes standartiem pēc līkuma. Atļiegts veikt tehnikas izmaiņus. Pirms montāžas iepazīties ar instrukciju. Montāža jāveic personai kam ir pierēnotas kvalifikācijas. Visas darbības jāveic esot izslēgtam spriegumam. Jābūt īpaši piesardīgam. Montāžas shēma: skaties ilustrācijās. Pirms pirmās lietošanas jāpārbauc, vai ir pierēnots mehāniskais piesietrinājums un elektriskā pieslēgšana.

**FUNKCIONĀLĀS ĪPAŠĪBAS**

Izstrādājums jālieto telpu iekšā.

**EKSPLUATĀCIJAS NORĀDĪJUMI / KONSERVĀCIJA**

Nedrīkst lietot izstrādājumu ja drošības stiklam ir spraugas. Konservācija jāveic esot izslēgtam spriegumam, pēc tam kad izstrādājums atkausis. Neapkeičiet izstrādājumu. Nelietojiet izstrādājumu vietā kur ir nelabvēlīgi ārējās vides apstākļi piem. putekļi, ūdens, mitrums, vibrācijas un līdz. Izstrādājums ar nenomāināmo gaismas avotu tips diode/diodes LED. Gadījumā, kad gaismas avotiem ir bojājumi, izstrādājums jāremontē. **UZMANĪBU!** Nedrīkst pieskarties diodes/diodu LED gaismas strauim. Hermetiskais izstrādājums. Nedrīkst veikt remontus pašamērķiem.

**IZMANTOTU APZĪMĒJUMU UN SIMBOLU IZSKAIDROŠANA**

P1: Barošanas spriegums.

P2: Nominalā jauda.

P3: Nominalā gaismas straume.

P4: Nominalais kalpošanas laiks.

P5: Krāsų temperatūra.

P6: Atbilstības Sertifikāts, kas apliecina produkcijas kvalitāti ar Muitas Savienības teritorijā apstiprinātajiem standartiem.

P7: Izstrādājums atbilst Eiropas Savienības direktīvu prasībām (ES).

P8: Lietot tikai telpu iekšā.

P9: Aizsardzība no cietām vielām kas ir lielākas nekā 12mm.

P10: Klase II. Izstrādājums kādā aizsardzību no elektrošoka veido, izņemot pamata izolāciju, imantota dubulta vai pastiprināta izolācija.

P11: Izstrādājums nesadarbojas ar apgaismojuma regulēšanas ierīcēm.

P12: Simbolis nozīmē minimālo attālumu, kāds var būt apgaismojuma rāmim (tās gaisma avota) no vietām un apgaismotiem objektiem.

P13: Tūlīt jānomainā pārlīsta vai ievainota lēca vai ekrāns, aizsardzības rūt.